

Ершова Наталья Игоревна

**СТРУКТУРА СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ ГЛАГОЛОВ ДВИЖЕНИЯ В РУССКИХ ГОВОРАХ  
МОРДОВИИ**

В статье охарактеризовано семантическое поле диалектных глаголов движения, функционирующих в русских говорах Мордовии. Особое внимание уделяется анализу явления синонимии, представленной в рамках каждой зоны рассматриваемого поля. В результате аналитического рассмотрения диалектного материала установлена структура семантического поля глаголов движения в русских говорах Мордовии, выявлена общая специфика данной группировки слов на диалектном материале в сопоставлении с литературным языком.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2017/3-3/25.html](http://www.gramota.net/materials/2/2017/3-3/25.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2017. № 3(69): в 3-х ч. Ч. 3. С. 88-91. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2017/3-3/](http://www.gramota.net/materials/2/2017/3-3/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

Семантика же ФГ *to cut somebody off* – *to stop communicating with someone or having a friendly relationship with them, often because you are angry with them about something* [Ibidem, p. 116] (*перестать общаться* или дружить с кем-то, часто потому, что вы сердиты на них) содержит компонент значения *to stop* (прекратить, остановиться), который свидетельствует о его завершении.

Таким образом, в ходе исследования становится ясно, что фразовые глаголы, представляющие концептуальную область «речевая деятельность», обладают общими для них семантическими признаками. Однако при наличии общего базового компонента значения имеют место различия в его вариативной части. Семантика ФГ может включать такие семантические признаки, как: объект действия; образ действия; причина действия; цикл действия; временная протяженность. В силу того что ФГ описывают различные речевые процессы, в их семантике обнаруживаются компоненты значения, описывающие особенности этих процессов. Наиболее характерным явлением для ФГ изучаемой концептуальной области является обязательное наличие вариативного компонента значения объекта действия. В семантике большинства ФГ речи имплицитивный компонент значения образа действия. Некоторые ФГ содержат в своей семантике несколько вариативных компонентов значения. Кроме того, исследование показало, что диффузный характер значения изучаемых ФГ, а также их многозначность создают предпосылки для множественной референтной отнесенности языковой единицы. Один и тот же ФГ может одновременно относиться либо к разным семантическим группам изучаемой концептуальной области, либо к разным концептуальным областям.

#### Список литературы

1. Зимняя И. А. Лингвopsихология речевой деятельности. М. – Воронеж: Московский психолого-социальный институт; НПО «МОДЭК», 2001. 432 с.
2. Маклаков А. Г. Общая психология. СПб.: Питер, 2001. 592 с.
3. Cowie A. P., Mackin R. Oxford Dictionary of Phrasal Verbs. Oxford: Oxford University Press, 2001. 519 p.
4. Longman Phrasal Verbs Dictionary. 5th edition. London: Pearson Education Limited, 2000. 622 p.
5. Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. Second edition. Macmillan Publishers Limited, 2007. 1747 p.

#### ENGLISH PHRASAL VERBS OF SPEECH IN THE LIGHT OF SEMANTIC ANALYSIS

Egorova Viktoriya Grigor'evna, Ph. D. in Philology  
Taras Shevchenko Transnistria State University (Branch) in Rybnitsa  
vegorova2005@yandex.ru

The article presents the experience of systematization of the English phrasal verbs of speech activity. The peculiarities of semantics of phrasal verbs are described, their systemic properties are identified. Special attention is paid to the analysis of the set of variable components of the meanings of the studied integrated units, in particular, the object of the action, characteristics of the object of action, aim of action, temporal extent, with the help of which one can describe the main characteristics of speech activity, as well as language means of their expression.

*Key words and phrases:* phrasal verb; speech activity; semantics; semantic structure; basic and optional components of meaning.

УДК 81'373.4

*В статье охарактеризовано семантическое поле диалектных глаголов движения, функционирующих в русских говорах Мордовии. Особое внимание уделяется анализу явления синонимии, представленной в рамках каждой зоны рассматриваемого поля. В результате аналитического рассмотрения диалектного материала установлена структура семантического поля глаголов движения в русских говорах Мордовии, выявлена общая специфика данной группировки слов на диалектном материале в сопоставлении с литературным языком.*

*Ключевые слова и фразы:* глагол движения; семантическое поле; говоры; синоним; синонимический ряд; значение.

Ершова Наталья Игоревна, к. филол. н., доцент  
Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева  
tascha80@mail.ru

#### СТРУКТУРА СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ ГЛАГОЛОВ ДВИЖЕНИЯ В РУССКИХ ГОВОРАХ МОРДОВИИ

Глаголы, характеризующие движение человека, составляют значительный пласт эмоционально окрашенной лексики в русских говорах Мордовии и очень значимы для диалектоносителей. Детальное изучение их семантики в рамках различного рода семантических объединений (к которым относится и семантическое поле) представляет, на наш взгляд, значительный интерес, поскольку такие слова не подвергались подробному исследованию на материале говоров Мордовии, в том числе и в сравнительно-сопоставительном аспекте с литературной лексикой подобного плана, представляющей собой весьма замкнутую, семантически однородную группу. Описание структуры семантического поля глаголов движения в русских говорах Мордовии и выявление его специфики в сопоставлении с литературным материалом составляет основную задачу данной статьи.

Глаголы движения, обозначающие «изменение местоположения субъекта в пространстве» [4, с. 3], образуют в русских говорах Мордовии обширное семантическое поле. Основными для данных лексем являются характеристики результативности, интенсивности/неинтенсивности, способа осуществления движения (направленного/ненаправленного) [2, с. 109]. Языковые единицы, составляющие рассматриваемое поле, вступают во все виды парадигматических отношений – различные формы вербализации концептов, лежащих в основе субэтнического сознания диалектоносителей (явления полисемии, синонимии, омонимии и антонимии). При этом синонимия уточняет, конкретизирует разные смыслы представленных концептов, а антонимия определяет их полярные смысловые точки [1, с. 200].

Семантическое поле глаголов движения в говорах Мордовии имеет, по сравнению с литературным языком, весьма обширный состав. Это обусловлено теми ограничениями морфологического порядка, которые свойственны таким словам в русском литературном языке. Как известно, одним из обязательных морфологических признаков глаголов движения в литературном языке выступает наличие соотносительных пар (как правило, семнадцати), которые содержат в своей морфологической структуре идею однонаправленности/ненаправленности и однократности/многократности (например, *бегать* – *бежать*). Именно поэтому в литературном языке таких глаголов немного.

Диалектные глаголы со значением движения данного морфологического признака не имеют. Выделение семантического ряда таких слов, структурируемого в виде лексико-семантического поля или группы, имеет исключительно семантическое основание. Более широкий их количественный состав в диалектах объясняет и большую дискретность общего значения («движение») и, как следствие, сложную семантическую структуру рассматриваемого семантического поля.

В центре рассматриваемого семантического поля, по нашему мнению, находятся глаголы, которые обозначают передвижение, осуществляемое человеком с помощью ног, но в быстром темпе. Семная структура данных лексем состоит из компонентов: ‘быстро’, ‘идти’, ‘ходить’, ‘бежать’, ‘бегать’. К ним относятся лексемы *катать*, *тылить*, *бузовать*, *смолить*, *тягать*, *шпарить* «экспр. быстро идти, бежать» [3, с. 353]; *бузовать* «экспр. бежать» [Там же, с. 50]; *дерануть*, *завьять*, *запороть*, *засмолить*, *пыхнуть* «экспр. побежать» [Там же, с. 176]; *дрыпать* «спасаться бегством, убежать» [Там же, с. 204]; *забечь* «бегом войти куда-либо» [Там же, с. 243]; *леминуть*, *ленуть*, *лупануть*, *плынуть*, *построчить* «быстро пойти, побежать» [Там же, с. 484]; *прилупить*, *притылить*, *приплыть*, *прищепать* «экспр. прибежать, быстро прийти» [Там же, с. 963]; *туриться* «идти быстро, торопиться» [Там же, с. 1350]. Напр.: *Тылит* – еть ни идёт, а шыпкъ идёт (Кайбичево, Краснослободский район) [Там же, с. 1353].

Как видим, в центре семантического поля представлено три многочленных ряда дублетов: 1) *катать*, *тылить*, *бузовать*, *смолить*, *тягать*, *шпарить* «экспр. быстро идти, бежать» [Там же, с. 353]; 2) *дерануть*, *завьять*, *запороть*, *засмолить* «экспр. побежать» [Там же, с. 176]; 3) *прилупить*, *притылить*, *приплыть*, *прищепать* «экспр. прибежать, быстро прийти» [Там же, с. 963].

Подчеркнем, что значительное количество абсолютных синонимов, представленных диалектными глаголами движения в русских говорах Мордовии, является одной из отличительных черт диалектной синонимии.

Что же касается синонимического ряда *леминуть*, *ленуть*, *лупануть*, *плынуть*, *построчить* «быстро пойти, побежать» [Там же, с. 484], то, согласно данному «Словарю русских говоров на территории Республики Мордовия» [3], слова *леминуть*, *ленуть*, *лупануть* имеют помету «экспр.», указывающую на повышенную оценочность, экспрессию семантики, отсутствующую в лексемах *плынуть*, *построчить*. Следовательно, компоненты данного ряда выступают по отношению друг к другу в качестве эмоционально-экспрессивных синонимов.

Помимо зоны центра в рассматриваемом семантическом поле глаголов движения можно выделить ядерную зону, зоны ближней, дальней и крайней периферии, каждая из которых включает отдельные семантические группы.

Ядерная зона представлена следующими семантическими группами:

1) активное достижение результатов движения, предельность возможного движения: *напетаться*, *налытаться* «набегаться» [Там же, с. 616]; *пропыжить*, *просвистать* «быстро пройти, пронестись» [Там же, с. 994]. Напр.: Мимь окон *пръпыжылъ*, ни зашла (Красные Поляны, Ардатовский район) [Там же];

2) достижение общей цели движения, достижение результата в процессе неактивного перемещения: *догалдырять*, *додрыгать*, *додыльгать* «доковылять» [Там же, с. 186]; *доколохатъ*, *доскрытатъ* «дойти с трудом» [Там же, с. 189]; *пройтить* «идя, переместиться куда-либо, пройти» [Там же, с. 987]. Напр.: Ноги у ей што-ть плохъ ходют. Давичы вон до бани чуть *дъкълухалъ*, и то с пьдогом (Суподеевка, Ардатовский район) [Там же, с. 189].

Как видим, все лексемы, за исключением диалектизма *пройтить*, в обозначенных группах составляют простые и многочленные ряды синонимов.

Зона ближней периферии состоит из следующих семантических групп:

1) начало интенсивного движения: *засмолить* «начать стремительно бегать» [Там же, с. 286]; *застрочиться*, *взмыкаться* «начать бегать, суетиться» [Там же, с. 287]; *зашибутиться* «начать активно бегать, суетиться» [Там же, с. 296]. Напр.: Куды ты *зъсмалил*? Астьнавьсь! (Лаврентьево, Темниковский район) [Там же, с. 286];

2) интенсивное совершение самого действия (без указания на начало или результат действия): *дрыпать* «спасаться бегством, убежать» [Там же, с. 204]; *катать*, *лупяжить*, *тылить* «экспр. Быстро идти, бежать» [Там же, с. 353]; *смолить* «быстро бежать» [Там же, с. 1185]; *туриться* «идти быстро» [Там же, с. 1350]; *бузовать*, *тягать* «бежать» [Там же, с. 50]. Напр.: Ничово он те не зделът, а ты *дрыпть* собралси (Манадыши, Атяшевский район) [Там же, с. 204].

Кроме явления синонимии (простого и многочленного синонимических рядов), в рассмотренной семантической группе широко представлено явление полисемии. Диалектные глаголы *катать*, *лупяжить*, *тягать* являются многозначными наименованиями, только одно из значений которых принадлежит изучаемой семантической области.

Так, к многозначным глаголам относится, например, слово *лупяжить*, которое имеет четыре значения: 1) ударять, колотить; 2) бить, избивать; 3) пить спиртное в большом количестве; 4) быстро идти, бежать [Там же, с. 502-503]. Как видим, к рассматриваемой семантической подгруппе относится только последнее значение указанного диалектного глагола движения;

3) неинтенсивное движение, слабое проявление интенсивности действия. Данная подгруппа антонимична указанной ранее и включает следующие диалектные глаголы: *пахтить*, *пеньшиить*, *шимунять* «перемещаться медленно, с трудом» [Там же, с. 787]; *галдырять*, *цыкать* «идти с трудом, еле переставляя ноги» [Там же, с. 130]; *трехать*, *тянуть*, *шомать* «медленно идти» [Там же, с. 1339]; *проволокаться* «протаскиваться, промедлить» [Там же, с. 981]. Напр.: Ноги скорь атымущь, ели да Васьки *гьлдыряи* (Кушки, Темниковский район) [Там же, с. 130].

По семантике диалектные глаголы движения, составляющие две последние подгруппы, представляют собой класс антонимов, выражающих качественную противоположность. Они обнаруживают градуальную (ступенчатую) оппозицию, которая характеризует постепенное изменение предмета. Ср.: *катать*, *лупяжить*, *тылть* «экспр. быстро идти» [Там же, с. 353] – *идти*, *кандехать*, *лысманять*, *лямать*, *трёпать*, *тягать*, *шмакать* «идти» [Там же, с. 1528] – *трехать*, *тянуть*, *шомать* «медленно идти» [Там же, с. 1339]. Подчеркнем, что истинными антонимами являются симметричные, крайние члены парадигмы.

По структуре диалектные антонимы делятся на разнокорневые (например, *лупяжить* – *трехать*) и однокорневые, противоположность значения которых вызвана различными приставками. Однокорневые антонимы, выраженные глаголами движения, в рассматриваемых говорах не представлены.

Зона дальней периферии семантического поля глаголов движения включает следующие семантические группы:

1) движение полного вращения: *венчаться* «поворачиваться вокруг своей оси, кружиться» [Там же, с. 71]; *вертаться*, *возвертаться*, *вертать* «возвращаться» [Там же, с. 73]; *куролесить* «быстро возвращаться» [Там же, с. 463]. Напр.: Санькь, ты чяво *винчясси*, гьлава зьбалит (Стрелецкая Слобода, Рузаевский район) [Там же, с. 73].

В рамках данной группы выделяется лишь один многочленный синонимический ряд абсолютных синонимов *вертаться*, *возвертаться*, *вертать*. По структуре эти синонимы-глаголы со значением «возвращаться» являются однокорневыми, что позволяет сделать вывод о том, что в русских говорах Мордовии, в отличие от литературного языка, хорошо развита словообразовательная синонимия;

2) колебательные движения: *шумкать*, *мызгать*, *суетить* «ходить из стороны в сторону» [Там же, с. 1537]; *ёндать* «неодобр. ходить взад-вперед» [Там же, с. 220]. Напр.: Дифчёнкь-ть бегьт, а я *шумкью* за ней туда-сюда (Челмодеевский Майдан, Инсарский район) [Там же, с. 1537].

Как видим, указанные диалектные глаголы имеют тождественное значение «ходить из стороны в сторону», однако не все являются абсолютными синонимами. Слово *ёндать* зафиксировано в «Словаре русских говоров на территории Республики Мордовия» [Там же, с. 220] с пометой «неодобр.», указывающей на повышенную оценочность, экспрессию семантики, и выступает в качестве эмоционально-экспрессивного синонима по отношению к дублетам *шумкать*, *мызгать*, *суетить*;

3) колебательные движения без цели: *балакаться*, *брындать*, *колыхаться*, *колюхаться*, *лындать*, *мызгать*, *мытарить*, *охлыстывать*, *охмыстывать*, *подворничать*, *сикчить*, *ухлять*, *хлэпать*, *хлыздать*, *хлыстать*, *хлыстаться*, *хмыздать*, *хмыздасться*, *хмыстать*, *холобродить*, *холобродничать*, *шалаться*, *шалыгать*, *шаныжничать*, *шебонничать*, *шемоняться*, *шиманяться*, *шишлить*, *шмоняться*, *шоркаться* «неодобр. ходить без дела, без цели» [Там же, с. 1532]; *шебутиться* «бесцельно двигаться, суетиться» [Там же, с. 1509]. Напр.: Пьлыгалкьй завут жэнщину, каторь бегьт, *шьбутиць* зазря (Петровка, Дубенский район) [Там же].

Как видим, данные глаголы составляют многочленный синонимический ряд дублетов. Подобная частотность лексем со значением «ходить без дела, без цели» связана с актуальностью семантического признака «отношение человека к труду» на уровне диалектной языковой системы. Человек, не любящий работать, отрицательно оценивается диалектоносителями, о чем свидетельствует наличие пометы «неодобр.» в «Словаре русских говоров на территории Республики Мордовия» [Там же].

Кроме того, в данной группе широко представлено явление омонимии. Речь идет о диалектных глаголах движения *хлыстать*, *хлыстаться*, *хмыздать* и *хмыстать*. Подчеркнем, что все они представляют собой многозначные наименования. Данные лексемы являются полными омонимами, совпадающими во всей системе их форм. Напр.: *хмыздать* «ходить без дела» (в 1 знач.); *хмыздать* «стирать»; *хмыздать* «плакать, судорожно вздыхая» [Там же, с. 1430].

Зону крайней периферии составляют следующие разновидности:

1) передвижение с помощью ног, пошагово: *дылять*, *дыльгать*, *шкандыбать*, *шкандыбаться* «ходить ковыляя, хромать» [Там же, с. 1525]; *почипурить*, *поюсить* «пойти мелкими шагами, посеменить» [Там же, с. 942]; *скадылять*, *шаблонничать* «ходить, прихрамывая» [Там же, с. 1492]. Напр.: Глянь-кь, Манькь-ть как *пьюсиль*, как ы фправду модниць (Лада, Ичалковский район) [Там же, с. 946].

Можно выделить три синонимических ряда дублетов, представленных диалектными лексемами данной семантической группы: 1) *дылять*, *дыльгать*, *шкандыбать*, *шкандыбаться* «ходить ковыляя, хромать» [Там же, с. 1525]; 2) *почипурить*, *поюсить* «пойти мелкими шагами, посеменить» [Там же, с. 942]; 3) *скадылять*, *шаблонничать* «ходить, прихрамывая» [Там же, с. 1492];

2) передвижение с использованием возможностей разных частей тела: *лезовать* «взбираться» [Там же, с. 483]; *объелозить* «ползая, облазить все» [Там же, с. 698]; *полозить* «ползать» [Там же, с. 891]. Напр.: Фсе падлафки *абыялозиют*, только пыль събирают, игру каку-тъ нашли (Ефаево, Краснослободский район) [Там же, с. 698].

Как видим, диалектные глаголы движения, составляющие последнюю семантическую группу, представлены единичными наименованиями и не вступают в парадигматические отношения.

Таким образом, анализ рассмотренного семантического поля глаголов движения показал, что оно имеет четко вычленимые зоны и сквозные парцеллы активного и неактивного, неинтенсивного передвижения, проходящие через все зоны, начиная с ядерной. Семантическое поле глаголов движения в русских говорах Мордовии характеризуется по сравнению с аналогичной подсистемой лексики в литературном языке: 1) нефиксированным количественным составом; 2) большей семантической дискретностью (выделение в литературном языке лишь нескольких подгрупп по способу передвижения); 3) обилием абсолютных синонимов как свойством диалектной лексики в целом. Все это позволяет говорить о диалектном материале, рассматриваемом с семантической точки зрения в рамках семантических объединений различного порядка, как о весьма уникальном явлении, обнаруживающем совершенно иные языковые закономерности, отличные от тех, которые нам приходится наблюдать в литературном языке.

#### Список литературы

1. Брысина Е. В., Кудряшова Р. И. Антропоцентризм диалектной картины мира // Динамика и функционирование русского языка: факторы и векторы. Волгоград, 2007. С. 197-200.
2. Красовская Н. А. Глаголы движения в тульских говорах // Известия Волгоградского гос. пед. ун-та. 2012. Т. 75. № 11. С. 108-111.
3. Словарь русских говоров на территории Республики Мордовия: в 2-х ч. СПб.: Наука, 2013. Ч. 1. С. 1-672; Ч. 2. С. 673-1560.
4. Ярема Е. В. Функционально-семантические особенности глаголов движения (на материале разносистемных языков): автореф. дисс. ... к. филол. н. Майкоп, 2008. 24 с.

#### THE STRUCTURE OF SEMANTIC FIELD OF VERBS OF MOTION IN THE RUSSIAN DIALECTS OF MORDOVIA

Ershova Natal'ya Igorevna, Ph. D. in Philology, Associate Professor  
Ogarev Mordovia State University  
tascha80@mail.ru

The article describes the semantic field of dialect verbs of motion, functioning in the Russian dialects of Mordovia. Special attention is paid to the analysis of the phenomenon of synonymy, presented under each area of the considered field. As a result of analytical examination of dialect material, the structure of the semantic field of verbs of motion in the Russian dialects of Mordovia is established. General specificity of this group of words is revealed by the dialectal material in comparison with the literary language.

*Key words and phrases:* verb of motion; semantic field; dialects; synonym; synonymous row; meaning.

УДК 81

*В статье рассматриваются языковые формы репрезентации отрицательных эмоциональных состояний. В отличие от традиционного мнения, согласно которому отрицательные эмоции соответствуют абсолютному оценочному предикату «плохо» и оказывают негативное влияние на человека, автор указывает на наличие двойственной сущности отрицательных эмоций. Детальный анализ примеров языкового выражения отрицательных эмоций, отобранных из произведений англоязычной художественной литературы, позволяет автору прийти к заключению, что амбивалентность вызвана субъективными и контекстуальными показателями.*

*Ключевые слова и фразы:* эмоция; эмоциональное состояние; отрицательные эмоции; метафора; амбивалентность; абсолютный оценочный предикат.

**Жгун Дарья Александровна**

Алтайский государственный педагогический университет, г. Барнаул  
daria\_1610@mail.ru

#### АМБИВАЛЕНТНАЯ СУЩНОСТЬ ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ЭМОЦИОНАЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

*The emotion that can break your heart is sometimes the very one that heals it...*

*N. Sparks*

Являясь субъективной реакцией на внешний и/или внутренний раздражитель, основанной на удовлетворении потребностей [20, с. 23], эмоции представляют собой форму выражения отношения субъекта к воспринимаемому.